



## STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

### 29 INFORMACIJSKA DRUŽBA INFORMATION SOCIETY

13. JUNIJ 2005  
13 JUNE 2005

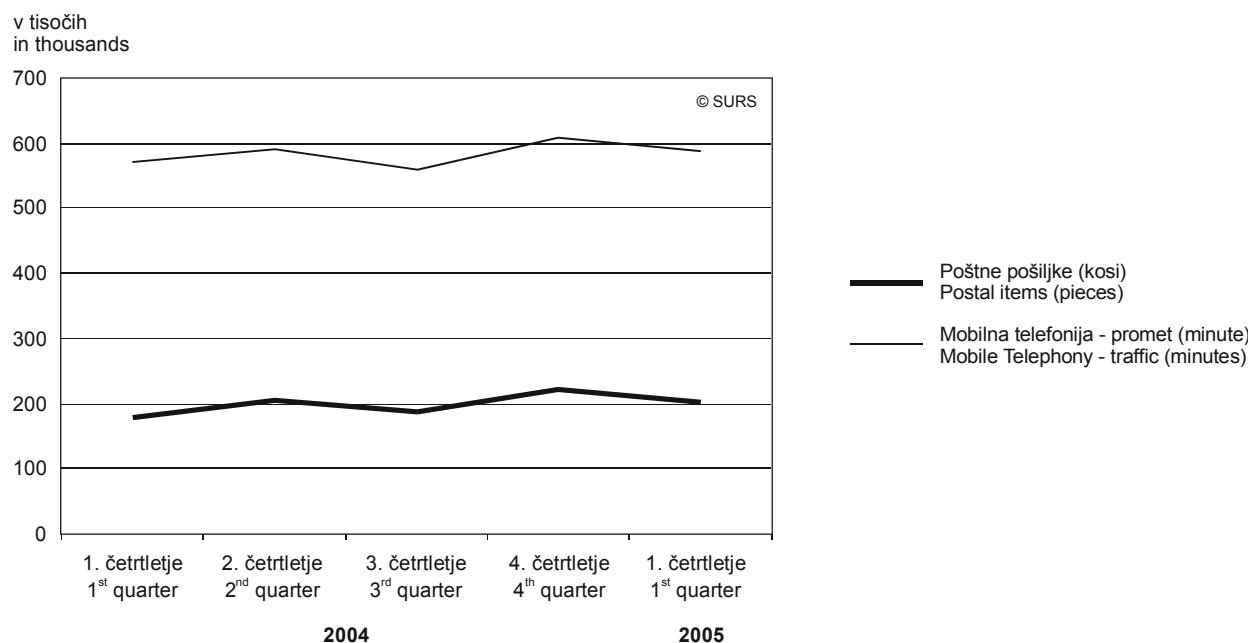
št./No 146

št./No 3

#### POŠTNE IN TELEKOMUNIKACIJSKE STORITVE, SLOVENIJA, 1. ČETRTLETJE 2005 POSTAL AND TELECOMMUNICATION SERVICES, SLOVENIA, 1<sup>st</sup> QUARTER 2005

- ▶ Število sprejetih poštnih pošiljk v notranjem prometu se je v prvem četrtletju 2005 v primerjavi s četrtim četrtletjem 2004 zmanjšalo za slabo desetino.  
Prav tako se je v tej primerjavi zmanjšalo tudi število pošiljk, prispevih iz tujine (za 19 %), še bolj pa tistih pošiljk, ki so bile poslane v tujino (za 36 %).
- ▶ Podatki o prenosu govora iz fiksnih lokacij kažejo, da je ostal promet v prvem četrtletju 2005 na ravni predhodnega četrtletja ter da je bil hkrati za slabo desetino manj obsežen kot v istem četrtletju 2004.
- ▶ Promet prenosa govora iz mobilnega omrežja je bil v prvem četrtletju 2005 za 3 % nižji kot v predhodnem četrtletju, hkrati pa je bil skoraj za enak delež višji od prometa v istem četrtletju leta 2004.  
Število naročnikov v mobilni telefoniji je bilo konec januarja 2005 za 1,9 % višje kot konec oktobra 2004, število predplačniških SIM kartic pa se v tej časovni primerjavi skoraj ni spremenilo.
- ▶ Compared to the fourth quarter of 2004, in the first quarter of 2005 the number of postal items dispatched in national traffic decreased by almost a tenth.  
The number of incoming postal items dispatched in international traffic fell too (by 19%). The number of postal items addressed to foreign countries decreased significantly (by 36%).
- ▶ Data show, that the traffic from fixed phones in the first quarter of 2005 remained on the level of the previous quarter while it was down by almost a tenth when compared to the same quarter of 2004.
- ▶ In the first quarter of 2005 traffic from mobile phones decreased by 3% compared to the fourth quarter of 2004 and increased by almost the same share when compared to the same quarter of 2004.  
At the end of January 2005 the number of mobile telephony subscribers was 1.9% higher than in October 2004, while the number of prepaid SIM cards did not change much.

Slika 1: Poštne in telekomunikacijske storitve, Slovenija, 1. četrtletje 2004 - 1. četrtletje 2005  
Chart 1: Postal and telecommunication services, Slovenia, 1<sup>st</sup> quarter 2004 - 1<sup>st</sup> quarter 2005



**1 Poštné in telekomunikacijske storitve, Slovenija, 1. četrtletje 2005**

Postal and telecommunication services, Slovenia, 1st quarter 2005

	I – III 05	Indeksi Indices		
		I – III 05 X – XII 04	I – III 05 I – III 04	
<b>Poštne pošiljke<sup>1)</sup> (1000 kosov)</b>				<b>Postal items<sup>1)</sup> (1000 pieces)</b>
sprejete za notranji promet	198 121	91,7	114,1	dispatched in national traffic
sprejete za mednarodni promet	1 770	63,9	120,0	outgoing postal items dispatched in international traffic
prispele iz mednarodnega prometa	2 371	80,7	100,2	incoming postal items dispatched in international traffic
<b>Fiksna telefonija</b>				<b>Fixed telephony service</b>
promet (1000 minut)	511 725	100,2	91,3	traffic (1000 minutes)
naročniški telefonski priključki	794 429	97,4	97,3	subscriber's telephone cables
<b>Mobilna telefonija</b>				<b>Mobile telephony service</b>
promet (1000 minut)	588 329	96,8	103,0	traffic (1000 minutes)
Število naročnikov	1 014 986	101,9	108,0	number of subscribers
Število predplačniških SIM kartic v uporabi	876 023	100,1	100,7	number of prepaid SIM cards in use

1) Sem spadajo pisemske in paketne pošiljke. Glejte metodološka pojasnila.  
Postal letters and package parcels are included. See Methodological explanations.

**STATISTIČNA ZNAMENJA**

- ni pojava
- ... ni podatka
- \* popravljen podatek
- 1) izpostavno znamenje za opombo pod tabelo ali pod črto
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- ( ) nezadostno preverjen ali ocenjen podatek

**STATISTICAL SIGNS**

- no occurrence of event
- ... data not available
- \* corrected data
- 1) footnote
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- ( ) incomplete or estimated data

**METODOLOŠKA POJASNILA****Namen statističnega raziskovanja**

je četrtletno spremljanje gibanja dejavnosti poštnih storitev in storitev prenosa govora (podatkov) iz fiksnega in mobilnega javnega omrežja.

**Enote opazovanja**

Enote opazovanja so poslovni subjekti, registrirani v področju dejavnosti Promet, skladiščenje in zveze (področje I v Standardni klasifikaciji dejavnosti) v podrazredih 64.110 (Javna pošta) in 64.200 (Telekomunikacije).

**Viri in metode zbiranja podatkov**

Podatke o poštnih storitvah pridobimo od Pošte Slovenije, d. o. o., s vprašalnikom KO-POŠ/M (Mesečno poročilo o poštnih storitvah).

Podatke o fiksni telefoniji pridobimo od ponudnikov fiksne telefonije (9 enot) s četrtletnim vprašalnikom KO-TEL-F/ČL (Četrtletno poročilo o elektronskih komunikacijah – storitve prenosa javnih govornih komunikacij in storitve prenosa govora preko internetnega protokola iz fiksnega javnega telefonskega omrežja), podatke o mobilni telefoniji pa nam posredujejo operaterji in ponudniki storitev mobilne telefonije (4 enote) s četrtletnim vprašalnikom KO-TEL-M/ČL (Četrtletno poročilo o elektronskih komunikacijah – govorne storitve in prenos podatkov mobilnega javnega telefonskega omrežja).

**METHODOLOGICAL EXPLANATIONS****The purpose of the statistical survey**

is quarterly monitoring of trends in postal services and services on direct transfer of speech (data) from users' fixed or mobile telephones.

**Observation units**

Observation units are business entities registered in the field of transport, storage and communications (section I of the Standard Classification of Activities) in subclasses 64.110 (Public post office) and 64.200 (Telecommunications).

**Sources and methods of data collection**

The data on postal services are supplied by the Post of Slovenia d.o.o. with the questionnaire KO-POŠ/M (Monthly Report on Postal Services).

The data on fixed telephony services are supplied by operators (9 units) with the quarterly questionnaire KO-TEL-F/ČL (Quarterly Report on Telecommunication Services – Fixed Telephony Services), while the data on mobile telephony services are supplied by operators and service providers (reseller) of mobile telephony (4 units) with the questionnaire KO-TEL-M/ČL (Quarterly Report on Telecommunications Services – Mobile Telephony Services).



## Zajetje

V raziskovanju so zajete vse v opazovanih dejavnostih aktivne enote (popolno zajetje).

## Definicije in druga pojasnila

**Poštné storitve** so storitve prenosa poštnih pošiljk v notranjem in mednarodnem prometu ter druge storitve, opredeljene v nomenklaturi poštnih storitev.

K poštnim pošiljkam štejemo pisemske in paketne pošiljke.

Pisemske pošiljke so standardizirana in navadna pisma, standardizirane in navadne dopisnice, priporočena in vrednostna pisma, tiskovine, odtisi za slepe, direktna pošta, publikacije in M vreče.

Paket je zaprta pošiljka z označeno vrednostjo ali brez nje, ki sme vsebovati blago in predmete. Paket z označeno vrednostjo pa sme vsebovati tudi denar, vrednostne papirje in pisno sporočilo. Zajete so tudi storitve Hitre pošte.

V skladu s spremenjeno zakonodajo so v primerjavi s predhodnimi podatki v podatkih za leto 2005 dodatno vštete knjižene pisemske pošiljke (priporočena, sodna in upravna pisma) in Hitra pošta, niso pa všteta telegrafska sporočila. Novi zajem pomeni približno 4 % povečanje števila pošiljk.

**Telekomunikacijske storitve** oziroma storitve elektronskih komunikacij so storitve, ki se jih delno ali v celoti zagotavlja s prenosom in usmerjanjem signalov po telekomunikacijskih omrežjih.

**Fiksna telefonija** pomeni prenos govornih komunikacij iz fiksnegajavnega telefonskega omrežja in je storitev neposrednega prenosa govora v realnem času preko komutiranega telekomunikacijskega omrežja ali omrežij, tako da lahko vsak uporabnik te storitve uporablja terminalsko opremo, priključeno na omrežno priključno točko na fiksni lokaciji, za komunikacijo z drugim uporabnikom terminalske opreme, priključene na drugo omrežno priključno točko.

Vključuje tudi prenos govora preko internetnega protokola - VoIP.

**Mobilna telefonija** pomeni prenos govora in podatkov iz mobilnega omrežja in je telekomunikacijska storitev, ki se jo delno ali v celoti zagotavlja z radiokomunikacijami do mobilnih uporabnikov. Za to se delno ali v celoti uporablja mobilno radijsko omrežje.

**Telefonski promet** je odhodni promet (notranji in mednarodni) iz fiksnegaa prenosnega oziroma **mobilnega** telefonskega aparata uporabnika.

**Naročniki** so pravne ali fizične osebe, ki imajo sklenjeno pogodbo z operaterjem javnih telekomunikacijskih storitev za uporabo njegovih storitev.

**Predplačniške SIM kartice** v uporabi zajemajo aktivne predplačniške SIM kartice, ki so v obtoku v omrežju, s katerim je mogoče opravljati telefonski promet.

Uporabnik je pravna ali fizična oseba, ki uporablja ali zahteva telekomunikacijske storitve kot končni uporabnik, ali telekomunikacijski operaterji kot uporabniki telekomunikacijskih storitev drugih.

Operater je pravna ali fizična oseba, ki izvaja pravni in dejanski nadzor nad celoto funkcij, ki so potrebne za zagotavljanje ustreznih telekomunikacijskih storitev.

## Coverage

The surveys are based on full coverage. They cover all active units in the activity surveyed.

## Definitions and other explanations

**Postal services** are services of delivering postal items in domestic and international service as well as other services defined in the nomenclature of postal services.

**Postal items** are letter post items and package parcels.

Letter post items are standardised and regular letters, standardised and regular postcards, printed matter, direct mail, literature for the blind, etc.

Package parcels are closed consignments with or without marked value that can contain goods and objects. A parcel with a marked value can also contain money, securities and a written message. Express parcel services are also covered.

In accordance with the changed legislation, compared to previously published data, 2005 data include registered postal letters (registered, judicial and administrative letters) and express parcel service, but telegraphic messages are not covered. The new coverage means a 4% increase in the number of postal items.

**Telecommunication services** are services that are partly or entirely provided by conveying and routing signals via telecommunications networks.

**Fixed telephony service** is a service of direct transfer of speech in real time via a switched telecommunications network or networks so that every user of this service can use terminal equipment connected to a network termination point at fixed telephony for communication with other users of terminal equipment connected to another network termination point.

It also includes the transfer of speech through the Internet Protocol – VoIP.

**Mobile radio service** is a telecommunication service on direct transfer of speech (data), that is provided partly or entirely via radio communication with mobile users and therefore partly or entirely uses mobile radio network.

**Telephone traffic** covers outgoing calls (national and international) from users' fixed or mobile telephones.

**Subscribers** are legal or natural persons that have a contract with the operator of public telecommunication services for using its services.

**Prepaid SIM cards** in use are active prepaid SIM cards in the network with which it is possible to use telephone services.

Users are legal or natural persons using or requesting telecommunication services as final users or telecommunications operators as users of telecommunication services provided by others.

Operators are legal or natural persons implementing legal or and actual supervision over the functions necessary for providing appropriate telecommunication services.



**Objavljanje:**

Mesečno:

Statistične informacije: Informacijska družba

Letno:

Statistični letopis

**Publishing:**

Monthly:

Rapid Reports: Information Society

Yearly:

Statistical Yearbook

**Sestavila / Prepared by:** Vida Lipovšek

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Edita Glinšek - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 100 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Informacijska družba 1854-1259 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Edita Glinšek - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 100 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Information society 1854-1259 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

---